



ПРОГРАММА ПРОВЕДЕНИЯ ВСТУПИТЕЛЬНОГО ИСПЫТАНИЯ ПО ИНОСТРАННОМУ ЯЗЫКУ

для поступающих на обучение по программам подготовки научно-педагогических кадров в аспирантуре

Программа сформирована на основе требований федеральных государственных образовательных стандартов высшего образования (уровень подготовки кадров высшей квалификации) по программам подготовки научно-педагогических кадров в аспирантуре.

Поступающие в аспирантуру должны продемонстрировать степень владения иностранным языком как средством осуществления научной деятельности в иноязычной языковой среде и средством межкультурной коммуникации. Поступающие должны владеть орфографической, орфоэпической, лексической и грамматической нормами изучаемого языка в пределах программных требований и правильно использовать их во всех видах речевой деятельности, представленных в научной сфере устного и письменного общения.

Для успешной сдачи экзамена, поступающий по программе аспирантуры должен:

- владеть подготовленной монологической речью в виде сообщения, а также диалогической речью в ситуациях научного, профессионального общения в пределах изученного языкового материала;
- уметь читать оригинальную литературу, опираясь на изученный языковой материал и страноведческие и профессиональные знания;
- уметь переводить со словарем текст в течение заданного времени; понимать и передавать содержание текста на иностранном языке без словаря;
- владеть языковым, лексическим и грамматическим материалом, базирующимся на вузовском курсе иностранного языка.

Вступительное испытание по иностранному языку проводится на русском и иностранном языке (английский, немецкий, французский).

Поступающий в заявлении о приёме должен в обязательном порядке указать язык (английский, немецкий, французский), который он намерен сдавать при проведении вступительного испытания по иностранному языку.

Английский язык

Порядок слов простого предложения. Сложное предложение: сложносочиненное и сложноподчиненное предложения. Союзы и относительные местоимения. Употребление личных форм глагола в активном залоге. Согласование времен. Пассивные конструкции. Функции инфинитива. Функции причастия. Функции герундия. Сослагательное наклонение. Модальные глаголы. Модальные глаголы с простым и перфектным инфинитивом. Условные предложения. Прилагательное. Наречие. Имя существительное: образование мн.ч., существительные, употребляющиеся только во мн. и ед.ч.). Артикль. Союзы. Предлоги и др.

Французский язык

Порядок слов простого предложения. Сложное предложение: сложносочиненное и сложноподчиненное предложения. Союзы. Употребление личных форм глаголов в активном залоге. Система прошедших (*passé composé, imparfait, plus-que-parfait, passé récent*), настоящих (*présent, présent continu*) и будущих времен (*futur simple, futur immédiat, futur dans le passé*). Согласование времен. Пассивная форма глагола.

Возвратные глаголы в значении пассивной формы. Безличные конструкции.

Конструкции с инфинитивом. Неличные формы глагола: инфинитив настоящего и прошедшего времени; инфинитив, употребляемый с предлогами; инфинитивный оборот. Причастие настоящего времени; причастие прошедшего времени; *gerondif*. Повелительное наклонение. Условное наклонение. *Subjonctif*. Степени сравнения прилагательных и наречий. Местоимения и др.

Немецкий язык

Простые распространенные, сложносочиненные и сложноподчиненные предложения. Рамочная конструкция и отступления от нее. Место и порядок слов придаточных предложений. Союзы и корреляты. Многозначность союзов. Передача логических отношений в сложноподчиненном предложении. Бессоюзные придаточные предложения. Распространенное определение (распространенное определение без артикля, с опущенным существительным, распространенное определение в распространенном определении и другие сложные случаи распространенного определения).

Причастие I с *zu* в функции определения. Приложение. Степени сравнения прилагательных в несобственном употреблении. Существительные, прилагательные и причастия в функции предикативного определения. Опуск существительного. Указательные местоимения в функции замены существительного. Личные, относительные, притяжательные, неопределенно-личные местоимения. Однородные члены предложения разного типа, в том числе слитные. Инфинитивные и причастные обороты в различных функциях. Модальные конструкции и модальные глаголы.

Безличный пассив. Сочетания с послелогоми, предлогами с уточнителями, новыми предлогами и т.д.

Структура экзамена

Вступительное испытание проводится в форме собеседования на иностранном языке, предусматривает ответы абитуриентов на три вопроса. Результаты вступительных испытаний оцениваются по 100 балльной шкале.

1. Беседа по теме на иностранном языке (30-40 предложений).
2. Чтение вслух и перевод на русский язык отрывка текста научной направленности на иностранном языке объемом не менее 100 печатных знаков.
3. Пересказ на иностранном языке оригинального художественного текста по широкому профилю вуза объемом не менее 800 – 1000 печатных знаков.

Вопрос 1.

Список разговорных тем для подготовки к экзамену:

- Современная Россия.
- Компьютер в современной жизни.
- Система образования в России.
- Система образования в европейских странах (Великобритания, Германия, Франция).
- Иностранные языки в современном мире.
- Сфера моих научных интересов.

Вопрос 2.

На экзамене будет представлен отрывок текста на иностранном языке. Абитуриент читает вслух фрагмент научного текста объемом не менее 100 печатных знаков, а затем делает перевод этого фрагмента на русский язык.

Вопрос 3.

На экзамене будет представлен отрывок из художественного текста на иностранном языке объемом не менее 1000 печатных знаков одного из англоязычных, немецких или французских авторов. Абитуриент делает пересказ отрывка художественного текста на иностранном языке. Члены комиссии могут задать дополнительные вопросы по тексту.

Рекомендуемая литература:

Английский язык

1. Горденко Н.В. Иностранный язык. Развитие английской разговорной речи [Электронный ресурс]: учебное пособие/ Горденко Н.В., Горденко Д.В. – Электрон. текстовые данные. – Москва: Ай Пи Ар Медиа, 2020.— 136 с.
2. Практический курс английского языка: 4 курс / В.Д. Аракин, И.А. Новикова, Г.В. Аксенова-Пашковская и др.; ред. В.Д. Аракин. – 6-е издание, перераб. и доп. – Москва: Владос, 2018. – 340 с.

3. Голицынский Ю.Б. Грамматика: сборник упражнений. – 8 изд. – СПб.: КАРО, 2017. – 576 с.
4. Качалова К.Н., Израилевич Е.Е. Практическая грамматика английского языка.: ЛадКом, 2016.
5. Широкова Г.А. Практическая грамматика английского языка. Учебное пособие по переводу. М.: Флинта: Наука, 2017.
6. Топики (темы) по английскому языку с переводом [Электронный ресурс] - URL: <http://engmaster.ru/topic>

Французский язык

1. Голотвина Н.В. Грамматика французского языка в схемах и упражнениях [Электронный ресурс]: пособие для изучающих французский язык/ Голотвина Н.В. – Электрон. Текстовые данные. — Санкт-Петербург: КАРО, 2013. – 176 с.
2. Совершенствуйте ваш французский. Лингвистический практикум. Гассий Т.И., Зими́на Л.В. – Краснодар, 2007. – 258 с.

Немецкий язык

1. Практический курс немецкого языка. Завьялова В.М., Ильина Л.В. – М., 2010. – 336 с.
2. Лебедева Т.Л. Практическая грамматика немецкого языка [Электронный ресурс]: учебное пособие по дисциплине «Иностранный язык»/ Лебедева Т.Л., Чичерина Л.К. – Электрон. Текстовые данные. – Москва: Российская таможенная академия, 2014. – 100 с.
3. Большой универсальный учебник немецкого языка для продвинутой ступени обучения. Миллер Е.Н. – Ульяновск., 2008. – 648 с.

Критерии оценивания

Результаты вступительных испытаний оценивается по 100 балльной шкале.

№	Критерий	Показатели	Балл всего	
1.	Уровень чтения на иностранном языке	абитуриент не может прочитать текст на иностранном языке	0	10
		абитуриент может прочитать текст на иностранном языке, но допускает ряд фонетических ошибок при прочтении.	5	
		абитуриент может прочитать текст на иностранном языке без существенных фонетических ошибок	10	

2.	Уровень перевода на иностранном языке	абитуриент не может перевести текст с иностранного языка на русский язык	0	10
		абитуриент может перевести текст с иностранного языка на русский язык с искажением смысла исходного текста	5	
		абитуриент может перевести текст с иностранного языка на русский язык, не допуская ошибок при передачи исходного текста	10	
3.	Ответы на дополнительные вопросы	абитуриент не отвечает на дополнительные вопросы	0	10
		абитуриент демонстрирует существенные затруднения при ответах на дополнительные вопросы на иностранном языке	5	
		абитуриент корректно отвечает на дополнительные вопросы на иностранном языке	10	
4.	Уровень пересказа текста на иностранном языке	абитуриент не может пересказать текст	0	30
		абитуриент может пересказать текст на русском языке или на иностранном языке, допуская речевые и языковые ошибки в строе иностранного языка	20	
		абитуриент может пересказать текст детально на иностранном языке, не допуская речевые и языковые ошибки	30	
5.	Беседа по теме	абитуриент не может высказаться по теме на иностранном языке	0	40
		абитуриент может высказаться по теме на иностранном языке, допуская фонетические, грамматические и лексические ошибки	20	
		абитуриент может высказаться по теме на иностранном языке, не допуская фонетические, грамматические и лексические ошибки. Абитуриент демонстрирует способность к самостоятельному рассуждению на иностранном языке по выбранной теме	40	